

Dear Sirs/Madams,

Concerning questions addressed to the Purchaser by 5 June 2012 by potential Bidders, which relate to public procurement procedure No. IOP/2-2012/G – Procurement of Laboratory and Information and Communications Technology Equipment for Furnishing the Petnica Science Centre, we send you the following replies:

Questions Nos. 1 to 9:

1. *Could you please confirm that translation of the technical documentation into Serbian is not required?*
2. *In accordance with ITB 35.6, please confirm if a bid for each lot should be packed in a separate envelope?*
3. *Section III – Evaluation and Qualification, point 2b, stipulates that the Bidder shall submit a certificate from the competent institution (the body that keeps a register of companies, central bank or the commercial bank of the bidder) issued after the announcement of the Invitation for Tenders.
Please confirm if this implies a certificate on the number of the days of insolvency which the National Bank of Serbia issues to Bidders registered in the territory of the Republic of Serbia. I would also appreciate it if you could precisely define the date in 2012 by which a Bidder should prove that they did not have any blocked accounts recorded?*
4. *Regarding the Price Schedule Form, the field “Page No. ___ of ___,” do we enter the number of the page and the total number of pages referring only to that form and enclosures to that form?*
5. *We are required by the Bidding Documents, page 37 Point 7, to note which original documents are enclosed with the bid. Since we are not able to submit originals of the required documents for objective reasons, please confirm if the submission of certified copies of the same documents will suffice?*
6. *Lot 16 Item 3 – Will you accept a computer which has a VGA connector with an adequate VGA-to-HDMI adapter instead of the required HDMI adapter?*
7. *Lot 16 Item 4 – Will you accept a computer which has 44cm (17.3") UltraSharp™ FHD (1920x1080) Wide View LED-backlit LCD Panel instead of the required WUXGA WVA anti-glare (1920 x 1200)?*
8. *Lot 16 Item 4 – Will you accept a computer which has a DVD+/-RW SuperMulti with Double Layer without a LightScribe option?*
9. *Lot 16 Item 4 – Will you accept a computer which has a Dualpoint (touchpad plus pointstick) option with numeric keypad keyboard without a spill-resistant option?*

Reply 1:

The Technical Documentation should not be translated into Serbian.

Reply 2:

A Bidder can submit a bid for a single lot, for several lots or for all lots. A Bidder submitting bids for more than one lot has a choice concerning the packing of their bids, meaning that in such a case bids for all lots for which the Bidder is bidding can be packed and submitted in one envelope or separately, where a bid for each lot is submitted in a separate envelope in the latter case.

Reply 3:

Concerning evidence about meeting the financial capability requirements, specifically the requirement about solvency, it is sufficient that a Bidder submits a Certificate from the National Bank of Serbia on the number of days of insolvency pertaining to the current year, 2012. The aforementioned certificate should be issued after the date of the announcement of the contract notice and should cover the period it has been issued for.

Reply 4:

The field No. of pages in the Price Schedule Form refers to the number of the page and the total number of pages in the Price Schedule Form itself.

Reply 5:

A Bidder may submit any evidence proving the fulfilment of the requirements in the Tender Documents as photocopies, certified or uncertified.

Reply 6:

Yes.

Reply 7:

Yes, providing that the offered display is anti-glare (which has to be proved with a catalogue or the manufacturer's technical specification).

Reply 8:

No.

Reply 9:

No.

Question No. 10.

As an interested party in public procurement procedure No. IOP/2-2012/G - Procurement of Laboratory and Information and Communications Technology Equipment for Furnishing the Petnica Science Centre, concerning Lot 17, No. 1 (3D printer), we would like to point out that based on the technical specification presented in the table, the required 3D printer model is not produced any longer. In addition, some of the materials (Material Options: High Performance Composite, Direct Casting, Elastomeric) which are cited to be used with the required 3D printer model, are not produced any longer, and thus cannot be offered. We can support all the above said with adequate documentation.

The required 3D printer was replaced with a new generation model as far back as 15 October 2009, and on 15 July 2010 another model with similar properties was introduced. We would like to note that the new 3D printer model, introduced in 2009, fully meets the properties of the model required in the Bidding Documents, and of course has a number of significantly better properties.

In line with the above, we propose that:

- You communicate the above to the competent persons at Petnica Science Centre.
- For the purpose of clarifying the difference between the required 3D printer model and the new models, as well as other important properties, the competent persons from Petnica Science Centre contact us for consultation/clarification, at our e-mail address or by phone, given in the signature of this mail.
- The technical specification in the Bidding Documents is changed, and we can submit precise information on everything that should be changed.

Please, tell us what is the procedure for amending the technical specification for Lot 17, No 1 (3D printer)?

Reply 10:

The Purchaser considers it inappropriate to make any change to the technical specification regarding the 3D printer, as proposed by the potential bidder.

As for the required materials (Material Options: High Performance Composite, Direct Casting, Elastomeric), new materials can be offered with evidence (comparable catalogue sheets) that they possess same or even better properties than the required ones.

Question No. 11:

LOT 5: Chemical Spectrometry Equipment, Item 4 UV-Vis Spectrophotometer,
Delete:

Light Source (Typical Lifetime): Xenon Flash Lamp All

Explanation:

UV-VIS Spectrophotometer is one of the basic instruments in laboratories worldwide, in all industries and fields. There are dozens of producers of this instrument, but ONLY ONE of them meets the specified requirement. All other producers use deuterium and wolfram lamps as a source of light for precise, *high-end* high-performance instruments, and Xenon Flash Lamp for instruments of worse selectivity and sensitivity, which are mainly used for routine analysis. These instruments, therefore, usually have a slit width of 3-5nm and are thus not appropriate for the specified requirement.

The given combination of the source and the slit width favours Agilent as the only producer that can meet the requirement, thus "locking" the entire Lot 5, i.e. only those bidders who offer Agilent can participate.

We also note that all reputable producers, Thermo, Varian, Perkin Elmer, Jasco, Shimadzu, GBC, Analytic Jena, Biochrom, Cecil, etc. have deuterium and wolfram lamps as a source, and this has put them in an unequal position with the favoured Agilent.

We are of opinion that for the purpose of equal participation possibilities it is necessary to remove the properties related to the optical design and to limit the performances which the instrument can and should achieve in order to meet the specified analytical requirements.

Reply 11:

The user of the goods described in Item 4 of Lot 5 considers that there is no need for any change to the technical specification. The technical specification describes the instrument which the user needs.

Xenon Flash Lamp is a new generation of light which is required by the user because of its properties. In addition, the selection of the Xenon Flash Lamp as the choice of light does not violate the principle of competitiveness.

Question No. 12:

Will a bid be considered correct if the bidder submits a complete offer for only one item within one lot, or is the bidder obliged to submit a complete offer for all the items within one lot?

Reply 12:

Within one lot, a bidder is obliged to submit a complete offer for all the items of that lot. Bids for only part of the items or quantities shall be rejected.

Question No. 13:

As for the required range 110V – 276V for the inlet voltage, are devices declared for other inlet voltages acceptable, e.g. 140V – 276V@50% load, or 120V-276V@50% load?

Does the instrument have to be equipped with an Ethernet card? If yes, what is the function of the RS 232 port, since the Management software with network support is required, and it cannot be fully exploited if the instrument is without a network card.

Reply 13:

1a. An instrument with a declared input voltage range of 120V - 267V @ 50% loading is acceptable.

1b. Management software with network support implies software which controls/manages UPS, enabling the client to carry out such control/management through the network. This means that the instrument does not need to have an Ethernet connector.

Question No. 14:

A question related to the spare batteries. Is it necessary to also offer and deliver spare batteries for UPSs, since it is known that the batteries should not be kept unused for longer than 6-12 months, depending on the manufacturer?

Reply 14:

Spare batteries are to be delivered, as specified in the technical specification.

Question No. 15:

In the table *Technical Documentation*, Lot No. 8:

- Electric power generator:
the working capacity is approximately 3 hours. Currently, solar panels are mainly used, placed on the roof of motorhome vehicles.

Reply 15:

- You are required to offer and deliver an electric power generator as specified in the technical description. Solar panels can be offered and delivered but shall not be considered as a substitute for the electric power generator.

Question No. 16:

In the table *Technical Documentation*, Lot No. 8, 3 Year Warranty:

Referring to the motorhome vehicle, there are 2 manufacturers. One is a factory for manufacturing underbodies-chassis for Fiat, Renault and Mercedes, which provides a 2-year warranty from the date of registration, and the second is a factory which has manufactured the upgrading, with a 5-year warranty.

Reply 16:

A Bidder is required to submit a bid with a warranty period of 3 years which is valid for the vehicle and all of its key component parts, in line with good practice in the automobile industry. A Bidder should make an estimate of the expected costs/risks for the year/years which are not covered by the manufacturer's warranty, and calculate it when forming the price that they are going to offer. (Note: it is implied that a 3-year warranty cannot be given for tires, and for other consumables (filters, lamps, etc.).

Question No. 17

It is stated on Page 35 of the Bidding Documents, within the Evaluation and Qualification Criteria, that a Bidder is obliged to have an authorised (by the manufacturer) maintenance service in the territory of the Republic of Serbia which has existed (provided services) for at least 5 years.

The Technical Specification for Lots 17 and 19 requires 90 items that can be classified into at least 15 different product types (3D printers, Apple computers, GPSs, weather stations, electronic equipment, a blower, IPTV, projectors, photo cameras, audio equipment, etc).

In our opinion, not one Bidder in the market can cover all these items with service resources, either individually or as a consortium of several Bidders. In addition, for certain items you have required, no service stores operate in the territory of Serbia, or if they do, they have not done so for the required period of 5 years.

In order to obtain a higher number of competitive and administratively correct bids, we would appreciate it if, regarding Lots 17 and 19, you eliminate the obligatory condition for a Bidder to have an authorised (by the manufacturer) maintenance service store in the territory of the Republic of Serbia that has existed (provided services) for at least 5 years.

Reply 17:

Regarding Lots 17 and 19, it is sufficient that there is an authorised service in the territory of the Republic of Serbia. Evidence regarding the existence can be submitted optionally.

Question No. 18:

LOT 17, Item 20. Air Compressor:

We would appreciate if you change the required specification for this item in order to enable Bidders to submit technically correct bids.

Your requirement specifies an oil-free pump. Compressors that meet this requirement belong to the category of highly-professional, heavy and costly devices. These devices have no cylinders for air compressing, but employ other technologies. Your requirement for oil-free compressed air can be met in other ways. One on them is air filtering.

Could you please exclude the part PUMP from your request, along with the requirement related to the weight of the device. In addition, please specify more precisely the quantity of the Air flow l/min and confirm that you also regard as acceptable devices that do not possess: Pump and motor located at the bottom of the tank.

Reply 18:

The Technical Specification specifies the minimum inlet and outlet expected air flow. Accordingly, the required technical specification for LOT 17 Item 20 Air Compressor, shall not be changed.

Question No. 19:

Lot 19 Item 38 LED video light panel:
Is a device with 24V supply instead of 14.8V acceptable for you?

Reply 19:

Yes. The minimum acceptable voltage of the power supply is 14.8V.

Question No. 20:

Lot 5, Item 5 , XRF Spectrometer

- In order to configure the device properly, please provide us with additional information: which type of samples shall be used with the device, and which elements are primary, and in which matrix?
- Considering that the technical specification is given according to the model of one producer, we are interested if we can offer a version of the device with a **Silicon Drift detector (SDD)** for the required **X ray tube 5-50 kV , I-1000uA**. The difference is not substantial, and there are the following advantages:
 - higher resolution – lower strength of X-irradiation is required, **4-30kV**,
 - higher safety for the operator,
 - longer life cycle and the guarantees of the X-ray tube
- Considering that the technical specification is given according to the model of one producer, we are interested if we can offer the option **Silicon drift detector SDD** instead of the **Solid state detector with N2** cooling? The difference is not substantial, and there are the following advantages:
 - it is a detector of the latest generation,
 - performances are better,
 - there is no need for additional cooling with **N2**

Replies 20:

- The most common samples analysed are: bones, stone, ceramics, clay, earth, minerals. The elements are not ranked according to their importance.
- The technical specification does not refer either to a brand name or to a specific model. You can offer a device based on more recent detector technology, but you have to prove that it has better (or same) measuring properties (accuracy, precision, reliability) as the model described in the technical documentation by submitting comparable accompanying documentation.
- The reply is the same as for the previous question.